

The Tokyo-Cambridge Gazette

In Search of Japan's Global Strategies

2010年秋から筆者の活動の中心を東京に移した。ケンブリッジの研究者との関係を維持しつつも、米中両国、東南アジア、そして欧州の研究者との関係を強化し、グローバルな視点から読者諸兄弟と共に日本の将来を考えてみたい。従ってタイトルも *Tokyo-Cambridge Gazette* に変更する。

『東京=ケンブリッジ・ガゼット：グローバル戦略編』 第91号 (2016年11月)

キャノングローバル戦略研究所 研究主幹 栗原 潤

彼れを知りて己れを知れば、百戦して殆(あや)うからず。

彼れを知らずして己れを知れば、一勝一負す。

彼れを知らず己れを知らざれば、戦う毎に必ず殆(あや)うし。

(孫子)

Know the enemy and know yourself; In a hundred battles you will never be in peril.

When you are ignorant of the enemy but know yourself; Your chances of winning or losing are equal.

If ignorant both of your enemy and of yourself; You are certain in every battle to be in peril. (Sunzi/Sun Tzu)

小誌は大量の資料を網羅的かつ詳細に報告するものではない—筆者が接した情報や文献を①マクロ経済、②資源・エネルギー、環境、③外交・安全保障の分野に関し整理したものである。紙面や時間の制約に加えて筆者の限られた能力という問題は有るが、小誌が少しでも役立つことを心から願っている。

今月号 «目次»

1. *Tokyo-Cambridge Gazette*: グローバル戦略編第91号
2. 情報概観—①マクロ経済、②資源・エネルギー、環境、③外交・安全保障
3. 編集後記

1. *Tokyo-Cambridge Gazette*: グローバル戦略編第91号

先月訪日した海外の友人達と再会して、『論語』の一節「朋有り、遠方より来たる。亦た楽しからずや」を思い出していた。特に、筆者が得たマスコミ情報に関し、ドイツの友人達から彼等の意見を聴いて喜んでいる。

例えば、経済誌(*WirtschaftsWoche* (WiWo))の10月25日付記事「(中国の)アイクストロン買収: 約束は往々にして破られる(Aixtron: Oft werden Versprechen gebrochen)」, また *Frankfurter Allgemeine Zeitung* (FAZ)紙の26日付記事「ドイツ人の3人に1人がロシアとの戦争を恐れている(Jeder dritte Deutsche fürchtet Krieg mit Russland)」に関して彼等の見解を詳しく聴いた。

同時に寿司好きの彼等からは、日本の築地に関する FAZ 紙の9月12日付記事「環境リスクの理由から魚市場の移転が凍結される(Wegen Umweltrisiken Umzug von Tokios Fischmarkt liegt auf Eis)」に関して意見を尋ねられた。

筆者は次のように答えた次第だ。「簡単な話だよ。君達の国の優れた Max Weber 大先生が教えて下さったじゃないか!!—“職務上の秘密(Amtsgeheimnisses)”という名目で、官僚制は“形式的合理性と実質的合理性との二律背反(Antinomie der formalen und materialen Rationalität)”を生起させる、とね。だから新都知事のお蔭でその二律背反が露見しただけだよ」と。

先月中旬、北京で開催された国際会議(香山论坛)には世界中から多くの安全保障問題の専門家が集まった。この会議に関しても、各国の友人達から意見を聞くことが出来た。また中国側の報道において、日中関係に関して日頃からご教示を頂く永岩俊道元空将の発言が言及されており、それらを興味深く読んだ。

例えば10月13日の「新华社」紙の記事「日本側が指摘した中国の東シナ海での国際法問題に関して中国が反論(中方驳斥日本指责中国东海防区违法)」や「環球時報」紙の記事「香山フォーラムにおいて激論、中国側の専門家が日本の元司令官に反駁(香山论坛激辯海上安全 中国专家驳斥日本前司令官)」等に、永岩氏の発言が米中の専門家と共に言及されている。

留意すべきは、中国側の(「白髪三千丈」に代表される)巧みなレトリックに対する我々(情報の受け手)の解釈だ。友人達と、「中国情報に関しては、内容について慎重に吟味しなくては」と、中国情報の巧みな修辞に関する研究—豪州国立大学(ANU)の紀豊員教授による著書(*Linguistic Engineering* («言語工程»))等—to言及しつつ語り合っている。

米国高級誌(*Foreign Affairs*)の最新号(11/12月号)は世界中に蔓延する Populism を特集として取り上げている。米大統領選が終わったとは言え、Populism の昂進は未だ止まっていない。何故なら深刻な経済問題を解決出来ない指導者達に対し、善良な市民が今の“代表民主制の危機(the crisis of representation)”を感じているからだ。こうしたなか、グローバル化に対する不安を掻き立てつつ、“判り易い語り口(plain-spokenness)”を武器に、甘く囁きかけるデマゴグ達が、「エリートではなく、我々(人民)こそが!」と語りかけている。このために Populism は米国だけでなく欧州、更にはアジア諸国等、世界中で観察されている。

残念なことに、Populism は捉え難い概念・現象だ。Populism に関して、フランス国立科学研究センター(CNRS)の哲学者、ピエール=アンドレ・タギエフ教授は「定義する事の不快さ(Malaise dans les definitions)」と述べ(著書 *L'Illusion populiste*)、また北海道大学の吉田徹教授は得体の知れない「鶴(ヌエ)」的な概念と記している(著書『ポピュリズムを考える』)。

欧州での Populism に関して、ベルリン自由大学のパウル・ノルテ教授は最近「ヒトラー出現直前の革命的とも言える社会不安(eine quasirevolutionäre Unruhe—ähnlich wie in der Vor-Hitler-Zeit)」と、過去との類似性を指摘している。Populism を完全に否定すべきではないが、排他的・攻撃的な Populism に対しては警戒すべきだ。その意味でノルテ、タギエフ両教授の発言、更には Populism を体系的に分析したエセックス大学の故エルネスト・ラクラウ教授の著書(*On Populist Reason*)等を基に、我々は知的な警戒を怠ってはならない、と考えている。

2. 情報概観 紙面の制約上、原則、参考になると筆者が判断した最新情報のみを掲載し解説や関連資料は一切省略。

マクロ経済: Macroeconomics—Books, Papers, and Articles

- Avdjiev, Stefan *et al.*, 2016, “International Prudential Policy Spillovers: A Global Perspective,” Working Paper No. 589, Basel: Bank for International Settlements (BIS), October.
- Blanchard, Olivier and Julien Acalin, 2016, “What Does Measured FDI Actually Measure?” Policy Brief 16-17, Washington, D.C.: Peterson Institute for International Economics (PIIE), October.
- Gaspar, Vitor *et al.*, 2016, “Macroeconomic Management When Policy Space Is Constrained: A Comprehensive, Consistent and Coordinated Approach to Economic Policy,” Staff Discussion Note No. 16/9, Washington, D.C.: International Monetary Fund (IMF), September.
- Jaramillo, Laura *et al.*, 2016, “The Blind Side of Public Debt Spikes,” Working Paper No. 16/202, Washington, D.C.: International Monetary Fund (IMF), October.
- Jaumotte, Florence *et al.*, 2016, “Impact of Migration on Income Levels in Advanced Economies,” Spillover Note 8, Washington, D.C.: International Monetary Fund (IMF), October.
- Kappeler, Andreas *et al.*, 2016, “Raising Well-Being in Germany’s Ageing Society,” Economics Department Working Paper No. 1327, Paris: Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD), September.
- Maliszewski, Wojciech *et al.*, 2016, “Resolving China’s Corporate Debt Problem,” Working Paper No. 16/203, Washington, D.C.: International Monetary Fund (IMF), October.
- Stone, Sarah E. and Edwin M. Truman, 2016, “Uneven Progress on Sovereign Wealth Fund Transparency and Accountability,” Policy Brief 16-18, Washington, D.C.: Peterson Institute for International Economics (PIIE), October.
- Stossberg, Sibylle *et al.*, 2016, “Fiscal Decentralisation and Income Inequality: Empirical Evidence from OECD Countries,” Economics Department Working Paper No. 1331, Paris: Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD), October.

マクロ経済: Macroeconomics—Conferences, Workshops and Seminars

- October 10: (Brussels) Bruegel: “Financial Times/Bruegel European Forum: Where Now for the UK and the EU after the Vote for Brexit?”
- October 20: (London) Chatham House: “The Economics of Migration”; Julia Onslow-Cole (Partner, Legal Markets Leader & Head of Global Immigration, PwC); Jonathan Portes (Principal Research Fellow, National Institute of Economic and Social Research (NIERS)); Chair: Lesley Curwen (journalist and broadcaster).

資源・エネルギー、環境: Resources, Energy, and Environment—Books, Papers, and Articles

- Petropoulos, Eorgios and Bert Willems, 2016, “Providing Efficient Network Access to Green Power Generators: A Long-Term Property Rights Perspective,” Working Paper Issue 7, Brussels: Bruegel, November.
- Roy, Rana, 2016, “The Cost of Air Pollution in Africa,” Development Centre Working Paper No. 333, Paris: Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD), September.
- Wallach, Philip A., 2016, “Are the US and China Ready, Willing, and Able to Achieve Their Paris Agreement Goals?” Washington, D.C.: Brookings Institution, November.

資源・エネルギー、環境: Resources, Energy, and Environment—Conferences, Workshops and Seminars

- October 17: (Brussels) Bruegel: “Delivering a Green Capital Markets Union.”

外交・安全保障: Diplomacy and National Security—Books, Papers, and Articles

- Brands, Hal, 2016, “American Grand Strategy and the Liberal Order: Continuity, Change, and Options for the Future,” Santa Monica, CA: RAND Corporation, October.
- Fischer Sabine and Margarete Klein, eds., 2016, “Conceivable Surprises: Eleven Possible Turns in Russia’s Foreign Policy,” Research Paper 2016/RP 10, Berlin: Stiftung Wissenschaft und Politik (SWP), October.
- Mazarr, Michael J. *et al.*, 2016, “Understanding the Current International Order,” Santa Monica, CA: RAND Corporation, October.
- Odgaard, Liselotte, 2016, “Maritime Security in East Asia: Peaceful Coexistence and Active Defense in China’s Diaoyu/Senkaku Policy,” *Journal of Contemporary China*, Vol. 25, Published online, September.
- Paoli, Giacomo Persi and Elli Kytomaki, 2016, “Towards a Universal Arms Trade Treaty: Understanding Barriers and Challenges in South-East Asia,” Santa Monica, CA: RAND Corporation, October.
- Ray, Jonathan *et al.*, 2016, “China’s Industrial and Military Robotics Development,” Research Report Prepared on Behalf of the U.S.-China Economic and Security Review Commission (USCC), Washington, D.C.: USCC, October.

外交・安全保障: Diplomacy and National Security—Conferences, Workshops and Seminars

- September 27: (Washington, D.C.) US Congress, House Space, Science, and Technology Committee, Subcommittee on Space: Hearing on “Are We Losing the Space Race to China?”; Witness: Dennis C. Shea (Chairman, U.S.-China Economic and Security Review Commission (USCC)).
- October 19~20: (London) Royal United Services Institute (RUSI) and the British Ministry of Defence: “The Second International Cyber Symposium: ‘Cyberspace and the Transformation of 21st Century Warfare.’”
- October 20: (London) Chatham House: “Navigating Brexit: What Sort of Deal Might the Public Support?”
- October 25: (Cambridge, MA) Harvard Kennedy School (HKS): “A New Asia: How China Shaped the Postwar Global Order -- 2016 S.T. Lee Lecture”; Speaker: Rana Mitter (Professor and Fellow of St. Cross College, University of Oxford); Moderator: Arne Westad (Professor of U.S.-Asia Relations and Faculty Affiliate of the Ash Center, HKS).
- October 25: (Moscow) the Higher School of Economics (HSE) (Высшей школы экономики (ВШЭ)), Stockholm International Peace Research Institute (SIPRI) and Friedrich-Ebert-Stiftung (FES): “Russian Interests in China’s Silk Road Initiative, the Fourth workshops for the Silk Road Economic Belt - Seeking Common Security Interests between the EU and China.”

October 26: (Washington, D.C.) Center for Strategic and International Studies (CSIS): "China Reality Check Series: Chinese Public Opinion and the Durability of Chinese Communist Party Rule"; Speakers: Bruce J. Dickson (Professor and Chair of the Department of Political Science at George Washington University (GWU)), Tang Wenfang (唐文方) (Professor, University of Iowa); Moderator: Scott Kennedy (Deputy Director, Freeman Chair in China Studies; Director, Project on Chinese Business & Political Economy, CSIS).

その他—Information in Other Fields

- Auraaen, Ane *et al.*, 2016, "How OECD Health Systems Define the Range of Good and Services to Be Financed Collectively," Health Working Paper No. 90, Paris: Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD), November.
- Barrett, Garry and, W. Craig Riddell, 2016, "Ageing and Literacy Skills: Evidence from IALS, ALL and PIAAC," Education Working Paper No. 145, Paris: Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD), October.
- Boddin, Dominik, 2016, "The Role of Newly Industrialized Economies in Global Value Chains," Working Paper No. 16/207, Washington, D.C.: International Monetary Fund (IMF), October.
- Brandt, Nicola and Patrizio Sicari, 2016, "The Skills of Polish Emigrants: Evidence from PIAAC," Economics Department Working Paper No. 1332, Paris: Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD), October.
- Mühlemann, Samuel, 2016, "The Cost and Benefits of Work-based Learning," Education Working Paper No. 143, Paris: Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD), October.
- Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD), 2016, "Global Action to Drive Innovation in Alzheimer's Disease and Other Dementias: Connecting Research, Regulation and Access," Science, Technology and Industry Policy Paper No. 31, Paris: OECD, September.
- Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD), 2016, "Fields of Education, Gender and the Labour Market," Education Indicators in Focus No. 45, Paris: OECD, October.
- Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD), 2016, "Online Product Safety: Trends and Challenges," Digital Economy Paper No. 261, Paris: OECD, November.
- Washington Post (Anna Fifield), 2016, "New Home for Tokyo's Famous Fish Market May Have a Pollution Problem," September 26.
- World Bank, 2016, "Doing Business 2017," Washington, D.C.: World Bank, October.
- Yerukhimovich, Arkady *et al.*, 2016, "Can Smartphones and Privacy Coexist? Assessing Technologies and Regulations Protecting Personal Data on Android and iOS Devices," Santa Monica, CA: RAND Corporation, October.
- Event: October 12: (Brussels) Bruegel: "Europe Lab: Competitiveness and Inclusive Growth."
- Event: October 13: (Washington, D.C.) Peterson Institute for International Economics (PIIE): "The New Rules of the Road: A Progressive Approach to Globalization"; Speakers: Jared Bernstein (Center on Budget and Policy Priorities (CBPP)), C. Fred Bergsten (PIIE), Daniel Griswold (George Mason University), Jennifer Hillman (Cassidy Levy Kent and Georgetown University Law Center).
- Event: October 25: (Washington, D.C.) Brookings Institution: "Progress, Nostalgia, and Cultural Change: Findings from the 2016 American Values Survey."
- Event: October 26: (Washington, D.C.) Brookings Institution: "The Brookings Debate: Have Free Trade Deals Been a Net Positive for Working Americans?"
- Event: October 27: (London) Chatham House: "The Internet of Things: Why We'll Love It until It Goes Wrong."
- Event: October 31: (Washington, D.C.) Center for Strategic and International Studies (CSIS): "Global Media in Foreign Policy and Public Engagement: How Governments and Civil Society Use Media and Journalism to Promote Narratives."

3. 編集後記

弊所(CIGS)に滞在中のハーバード大学のアンソニー・セイチ教授と、日米中の3ヵ国間の関係に関して、様々な意見交換を楽しんでいる。同教授は、“二つに分岐するアジア (a bifurcated Asia)”, 即ち“中国が優勢な経済的アジア”と“米国が優勢な政治的アジア”という様相が今後一段と強まると考えている。そうであれば、諸問題を解決するために3ヵ国を含むグローバルな対話の重要性が更に高まっていく。特に全地球的な課題—地球環境問題や人口の高齢化問題、更にはインターネットやロボット工学等、軍民両用に利用される技術(dual-use technology)の開発問題等—に関する議論には、真剣な態度での大胆かつ緻密な討議が不可欠だ。この際、認識すべきは、各国の歴史認識・価値観の相違点だ。自国の歴史認識・価値観を一方的に主張し続けるだけでは国際間の協調は実現出来ない。冷静な対話と、史実に関し更なる正確さを求める姿勢が各国に求められている。

セイチ教授のお蔭で、京都大学の石川禎浩教授の著書を初めて読み、多くを学ぶことが出来た。特に印象的なのは、石川教授がStanfordのHoover Institution所蔵の所謂『蒋介石日記』の原史料に接し、後年の様々な版本の『日記』には蒋介石自身が加筆・修正している事を初めて発見された点だ。確かに、史料には意図的な、或いは意図せざる誤記が存在する—例えば①満洲事変以降、ソ連は対日諜報活動を活発化させ、モスクワ駐在武官(川邊虎四郎中佐)の極秘資料を複数回盗んでいる。しかし、川邊中將は「醜態は1度」と回顧録の中で記している。この相違点は成蹊大学の富田武教授がモスクワの公文書館で得た資料から判明したのだ。また②歴史学者の平間洋一氏も、昨年の軍事史学会創立50周年記念年次大会で帝国海軍士官の回顧録における「嘘」について警告を発した。こうした理由から、歴史家の今後の努力に期待している。

不確実性と不安が高まり、更にはPopulismが蔓延するなか、歴史の教訓を生かすためには、冷静な態度で史実を見つめ直す必要が今一段と高まっていると言えよう。 以上

(編集責任者) 栗原 潤 キャンニングローバル戦略研究所 研究主幹	Jun KURIHARA Research Director, Canon Institute for Global Studies
〒100-6511 東京都千代田区丸の内1-5-1 新丸の内ビルディング 11階 Tel: +81-(0)3-6213-0550 (代)	Kurihara.Jun@gmail.com
過去のCambridge Gazetteはネット上で見ることが出来、ダウンロードも出来ます。ネット上でキャンニングローバル戦略研究所のウェブサイトに行き、そこで栗原のコラム・論文の欄をクリックして頂ければ、バックナンバー全てを見ることが出来ます。	